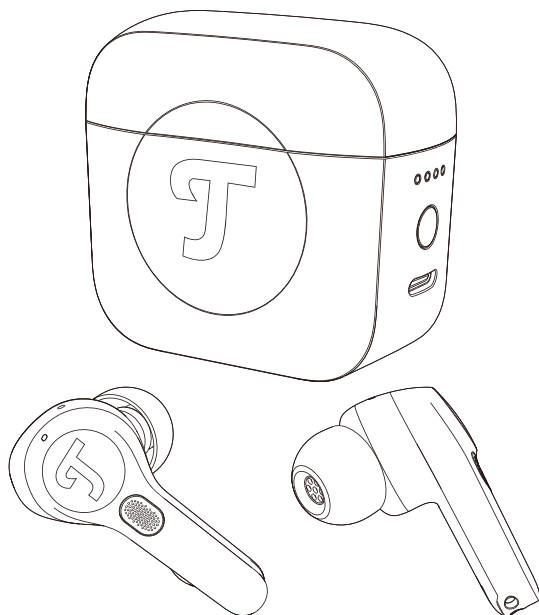


Opis techniczny i instrukcja obsługi



AIRY®

AIRY TWS PRO

Słuchawki douszne Bluetooth

Teufel

Spis treści

Wprowadzenie	3	4. Korzystanie ze słuchawek	15
Informacje ogólne	4	5. Ładowanie	16
Uwaga	4	5.1 Ładowanie słuchawek	16
Prawo zwrotu	4	5.1.1 Czas ładowania	16
Reklamacje	4	5.1.2 Sprawdzanie poziomu baterii słuchawek	16
Dla bezpieczeństwa użytkownika	5	5.2 Ładowanie za pośrednictwem USB-C	17
Prawidłowe użycie	5	5.2.1 Czas ładowania	17
Znaki towarowe	6	5.2.2 Sprawdzanie poziomu baterii pokrowca	17
1. Zawartość opakowania	7	5.3 Ładowanie bezprzewodowe	17
2. Omówienie produktu	8	6. Pielęgnacja i konserwacja	18
2.1 Słuchawki	8	6.1 Czyszczenie słuchawek i pokrowca ładującego	18
2.2 Pokrowiec ładujący	9	6.2 Przechowywanie słuchawek w pokrowcu ładującym	18
2.3 Diody LED słuchawek	10	7. Aplikacje Teufel Headphones	19
2.4 Diody LED pokrowca ładującego	11	8. Rozwiązywanie problemów	20
3. Rozpoczęcie użytkowania	13	9. Dane techniczne	23
3.1 Włączanie/wyłączanie zasilania	13	10. Deklaracja zgodności	24
3.2. Wybór odpowiednich wkładek dousznych	13		
3.3 Podłączanie słuchawek	14		
3.4 Informacje o połączeniu bezprzewodowym Bluetooth	14		

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup słuchawek Teufel AIRY TWS PRO Bluetooth, które mogą zapewniać wyjątkowe doznania akustyczne dla rozrywki użytkownika. Przed pierwszym użyciem słuchawek dousznych prosimy przeczytać niniejszą instrukcję; zawiera ona przydatne informacje, które ułatwią obsługę urządzenia.

Informacje ogólne

Uwaga

Informacje zawarte w niniejszym dokumencie mogą ulec zmianie bez uprzedniego powiadomienia, zaś Lautsprecher Teufel GmbH nie ponosi za nie odpowiedzialności.

Żadna część niniejszej publikacji nie może być powielana ani transmitowana elektronicznie lub mechanicznie, fotokopiuwana ani rejestrowana w jakikolwiek sposób bez uzyskania pisemnej zgody Lautsprecher Teufel GmbH.

© Lautsprecher Teufel GmbH

Wersja 1.1

Marzec 2024

Reklamacje

Na wypadek reklamacji, w celu złożenia i przetworzenia skargi, wymagany jest numer faktury. Numer faktury można znaleźć na paragonie (dołączonym do produktu) lub na dokumencie PDF potwierdzającym zamówienie.

Dziękujemy Państwu za okazane wsparcie!

Prawo zwrotu

Jeśli użytkownik zechce skorzystać z prawa do zwrotu, będzie musiał przesłać urządzenie w oryginalnym opakowaniu. Zwracane słuchawki przyjmujemy wyłącznie z oryginalnym opakowaniem. Słuchawki zwrócone bez oryginalnego opakowanie nie zostaną przyjęte.

Dla bezpieczeństwa użytkownika

Prawidłowe użycie

Słuchawki douszne „Teufel AIRY TWS PRO” są przeznaczone do odtwarzania sygnałów audio, które można bezprzewodowo transmitować przez Bluetooth® z odtwarzacza zewnętrznego. Słuchawki mogą także służyć do łączenia się z smartfonami (lub telefonami) kompatybilnymi z technologią Bluetooth. Słuchawek należy używać wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi. Wykorzystanie słuchawek do innych celów będzie niezgodne z instrukcją i może skutkować uszkodzami materialnymi lub nawet obrażeniami ciała. Producent zrzeka się odpowiedzialności za szkody wywołane nieprawidłowym użyciem słuchawek. Słuchawki są przeznaczone wyłącznie do użytku prywatnego.



Przed rozpoczęciem korzystania ze słuchawek prosimy dokładnie zapoznać się z informacjami o bezpieczeństwie oraz z treścią niniejszej instrukcji. Jest to jedyny sposób, aby zapewnić bezpieczne i niezawodne działanie wszystkich funkcji. Instrukcję obsługi należy przechowywać w bezpiecznym miejscu, pamiętając o przekazaniu jej kolejnemu nabywcy słuchawek.

Znaki towarowe

© Wszystkie znaki towarowe stanowią własność odpowiednich właścicieli.

Apple, iOS i Siri są znakami towarowymi firmy Apple Inc., zarejestrowanymi w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.

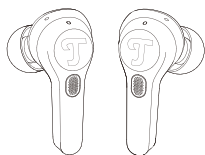
Android i Google Assistant są znakami towarowymi Google LLC.

Bluetooth®

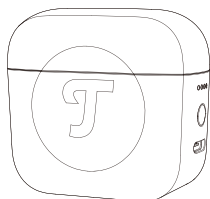
Znak towarowy Bluetooth® i symbol Bluetooth® są zastrzeżonymi znakami towarowymi Bluetooth SIG, Inc., zaś użycie tych znaków przez Lautsprecher Teufel podlega licencji.

1. Zawartość opakowania

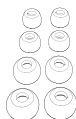
Prosimy ostrożnie rozpakować urządzenie, aby sprawdzić, czy wszystkie elementy zestawu są dostępne. Jeśli brakuje elementów lub są one uszkodzone, nie należy używać słuchawek i skontaktować się ze sprzedawcą lub działem obsługi klienta.



1x para słuchawek z wkładkami dousznymi



1x pokrowiec



4x pary wkładek dousznych



1x kabel ze złączem Typ C na Typ A

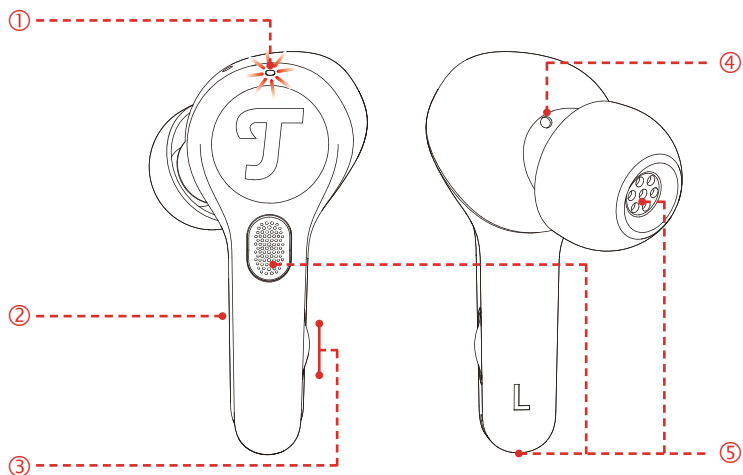


1x skrócony przewodnik w wielu językach

1x informacje o bezpieczeństwie

2. Omówienie produktu

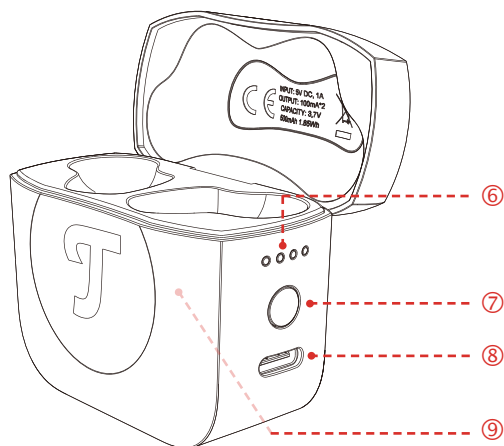
2.1 Słuchawki



Interfejs użytkownika słuchawek „AIRY TWS PRO” składa się z następujących elementów:

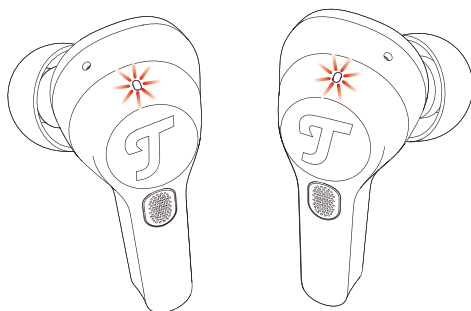
1. Dioda LED stanu
2. Suwak dotykowy
3. Przycisk typu force
4. Czujnik wykrywania noszenia
5. Mikrofon

2.2 Pokrowiec ładujący



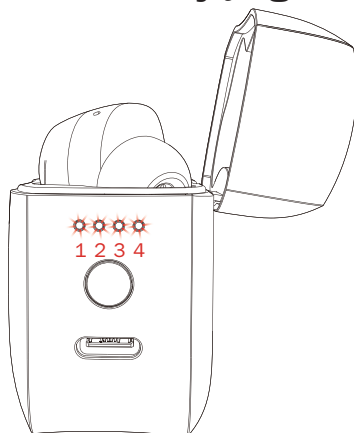
- 6. Dioda LED stanu (biała) (x4)
- 7. Przycisk
- 8. USB-C
- 9. Bezprzewodowe ładowanie (tylna część pokrowca)

2.3 Diody LED słuchawek



Stan słuchawek	Wskaźnik LED
Włączone zasilanie	<p>Za pomocą różnych kolorów diody LED wskazują poziom naładowania baterii słuchawki.</p> <p>Gdy poziom naładowania baterii jest wyższy niż 71%, dioda LED jest zielona, zaświeca się na 3 sekundy, a następnie przygasa.</p> <p>Gdy poziom naładowania baterii to 46%-70%, dioda LED jest żółta, zaświeca się na 3 sekundy, a następnie przygasa.</p> <p>Gdy poziom naładowania baterii to 21%-45%, dioda LED jest pomarańczowa, zaświeca się na 3 sekundy, a następnie przygasa.</p> <p>Gdy poziom naładowania baterii to 11%-20%, dioda LED jest czerwona, zaświeca się i miga wolno, jeśli urządzenie jest włączone.</p> <p>Gdy poziom naładowania baterii to 1%-10%, dioda LED jest czerwona, zaświeca się na 3 sekundy, a następnie przygasa.</p> <p>Gdy bateria jest wyczerpana, dioda LED świeci na czerwono przez 3 sekundy, a następnie gaśnie.</p>
Wył. zasilania	Wyłączone
Tryb parowania BT	Szybko miga na niebiesko do momentu sparowania urządzenia lub przekroczenia czasu (1 minuta)
Połączono przez BT	Świeci się na niebiesko przez 3 sekundy
Tryb gotowości	Pulsuje na niebiesko do momentu połączenia urządzenia lub upłynięcia przekroczenia czasu
Czyszczenie listy urządzeń	Miga szybko na niebiesko, czerwono, niebiesko, a następnie gaśnie.

2.4 Diody LED pokrowca ładującego



Omówienie diod LED pokrowca ładującego.

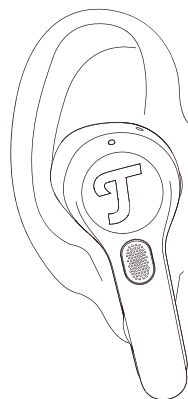
Stan pokrowca ładującego	Działanie diody LED pokrowca ładującego
<p>Diody LED stanu migają w porządku rosnącym:</p>	<p>0% - 20% zasilania: Dioda LED 1 zaświeca się i świeci się przez chwilę. Po tym jak pozostałe trzy diody powtórzą to działania, wszystkie cztery zgasną. Na koniec wszystkie cztery diody powtarzają powyższy proces do momentu, gdy poziom naładowania baterii przekroczy 20%.</p> <p>21% - 45% zasilania: Dioda LED 1 świeci się stałym światłem. Dioda LED 2 zaświeca się i świeci się przez chwilę. Po tym jak dwie diody powtórzą proces, wszystkie trzy gasną. Na koniec wszystkie trzy diody powtarzają powyższy proces do momentu, gdy poziom naładowania baterii przekroczy 45%.</p> <p>46%-70% zasilania: Diody LED 1 i 2 świecą się stałym światłem. Dioda LED 3 zaświeca się i świeci się przez chwilę. Następnie dioda LED 4 powtarza proces i obie gasną. Na koniec te dwie diody powtarzają powyższy proces do momentu, gdy poziom naładowania baterii przekroczy 70%.</p> <p>71% - 99% zasilania: Diody LED 1, 2 i 3 świecą się stałym światłem. Dioda LED 4 zaświeca się i świeci się przez chwilę, a następnie gaśnie. Proces ten będzie powtarzać się do pełnego naładowania baterii.</p>
<p>Zakończenie ładowania</p>	<p>100% zasilania:Wszystkie 4 diody LED świecą przez 1 minutę, a następnie się wyłączają.</p>

Stan pokrowca ładowającego	Działanie diody LED pokrowca ładowającego
Podczas podłączania kabla do ładowania	Diody LED wskazują bieżący poziom baterii przez jedną sekundę, a następnie powtarzają sekwencję ładowania zgodnie z postępami ładowania.
Podczas odłączania kabla do ładowania	Diody LED wskazują bieżący poziom baterii przez 3 s. Następnie wyłączenie.

3. Rozpoczęcie użytkowania

3.1 Włączanie/ wyłączanie zasilania

1. Otwórz pokrowiec ładujący, słuchawki włączą się automatycznie.
2. Umieść słuchawki w pokrowcu ładującym i zamknij go; słuchawki wyłączą się, a ładowanie będzie kontynuowane.



3.2. Wybór odpowiednich wkładek dousznych

Dla zapewnienia najlepszej jakości dźwięku należy wybrać odpowiedni rozmiar wkładek. Wybierz rozmiar wkładek, który zapewnia najlepszy komfort i pasuje do obu uszu. Aby określić, które wkładki pasują najlepiej, należy wypróbować wszystkie rozmiary. Niekoniecznie ten sam rozmiar będzie pasować do obu uszu.

UWAGA

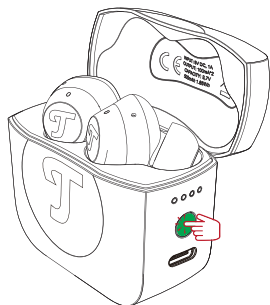
Aby sprawdzić dopasowanie, spróbuj mówić na głos. Głos powinien być wytłumiony dla obu uszu; w przeciwnym razie wybierz inny rozmiar wkładki. Czynność tą należy wykonać z wyłączonym trybem ANC.

Wsuń prawą słuchawkę do prawego ucha, a lewą – do lewego.

Słuchawki umieść w uszach pod nieznacznym kątem, obracając je lekko w kanale usznym tak, aby uzyskać wygodne i pewne dopasowanie.

3.3 Podłączanie słuchawek

1. Otwarcie pokrowca ładującego za pierwszym razem rozpocznie automatyczne parowanie słuchawek. Diody LED na słuchawkach zaczną szybko migać na niebiesko.
2. Włącz funkcję Bluetooth na urządzeniu i wyszukaj „Teufel AIRY TWS PRO”. Po połączeniu dioda LED będzie świecić na niebiesko przez 3 sekundy.
3. Jeśli słuchawki zostały wcześniej sparowane z innym urządzeniem, włóż je do etui ładującego, pozostaw pokrywę otwartą, a następnie naciśnij i przytrzymaj przycisk na etui ładującym przez 1,5 sekundy. Słuchawki wejdą w tryb parowania i nowe urządzenie będzie mogło wyszukać i połączyć się z nimi.
4. Jeśli słuchawki zostały już sparowane z danym urządzeniem, automatycznie nawiążą z nim połączenie. Jeśli żadne z urządzeń nie będzie dostępne przez 60 sekund, słuchawki przejdą w tryb łączenia.



3.4 Informacje o połączeniu bezprzewodowym Bluetooth

Słuchawki są kompatybilne z technologią Bluetooth 5.2. Nie można połączyć dwóch urządzeń jednocześnie.

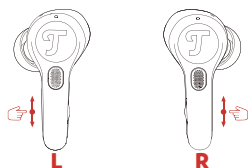
Jeśli źródło dźwięku obsługuje kodowanie wysokiej rozdzielczości, takie jak SBC czy AAC, zaczną automatycznie odtwarzać wysokiej jakości muzykę.

Sparowane urządzenia, po włączeniu zasilania, natychmiast nawiązują bezprzewodowe połączenie Bluetooth i są gotowe do użycia.

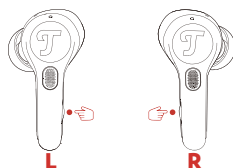
Po włączeniu słuchawki automatycznie próbują nawiązać połączenie z ostatnio połączonym urządzeniem Bluetooth.

4. Korzystanie ze słuchawek

Zwiększenie/Zmniejszenie głośności



Naciśnięcie



Sterowanie odtwarzaniem

- **||** Naciśnij krótko przycisk L/P typu force, aby odtworzyć/zatrzymać muzykę.
- **▶▶** Naciśnij dwukrotnie przycisk L/P typu force, aby przejść do kolejnego utworu.
- **◀◀** Trzykrotnie naciśnij L/P typu force, aby przejść do poprzedniego utworu.
- ▲ **▶▶▶** Przeciągnij suwak dotykowy w górę, aby zwiększyć poziom głośności.
- **◀◀** Przeciągnij suwak dotykowy w dół, aby zmniejszyć poziom głośności.

Połączenia

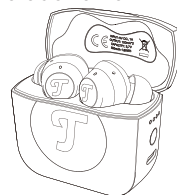
- **☎** Naciśnij krótko przycisk L/P typu force, aby odebrać/zakończyć połączenie.
- Naciśnij dwukrotnie przycisk L/P typu force, aby wstrzymać aktualne połączenie i odebrać połączenie przychodzące.
- Naciśnij dwukrotnie przycisk L/P typu force, aby przełączyć się pomiędzy połączeniami.
- 1,5 s** **✕** Naciśnij średnio przycisk L/P typu force, aby odrzucić połączenie.
- 1,5 s** Naciśnij średnio przycisk L/P typu force, aby przywrócić wstrzymane połączenie po zakończeniu aktualnego.

Tryb tłumienia hałasu i Aware

- 1,5 s** **🎧** Naciśnij średnio przycisk force L/P, aby za pośrednictwem aplikacji przełączyć się pomiędzy „Włączonym tłumieniem hałasu”, trybem Aware i „Wyłączonym tłumieniem hałasu”.

Przycisk pokrowca ładującego

- Naciśnij krótko przycisk pokrowca, aby wyświetlić stan naładowania baterii.
- 1,5 s** Naciśnij średnio przycisk pokrowca, aby uruchomić parowanie Bluetooth.
- 4 s** Naciśnij długo przycisk pokrowca, aby wyczyścić listę urządzeń.
- 8 s** Naciśnij bardzo długo przycisk pokrowca, aby uruchomić parowanie TWS.



5. Ładowanie

5.1 Ładowanie słuchawek

Słuchawki są ładowane, gdy znajdują się w pokrowcu ładującym.

5.1.1 Czas ładowania

Do pełnego naładowania słuchawek potrzeba maksymalnie dwóch godzin.

UWAGA

Po pełnym naładowaniu słuchawek można używać przez maksymalnie 7,5 godziny.

5.1.2 Sprawdzanie poziomu baterii słuchawek

Gdy słuchawki są w użyciu

Jeśli słuchawki są połączone z urządzeniem z systemem Apple lub Android, urządzenie wyświetla przybliżony poziom baterii w górnym rogu ekranu i na pasku powiadomień.

Wyświetlany poziom baterii nie jest dokładny. Aby uzyskać poziom baterii w czasie rzeczywistym, należy skorzystać z aplikacji Battery Widget dla systemu Android lub iOS albo aplikacji asystenta.

Gdy słuchawki są ładowane

Jeśli słuchawki są umieszczone w pokrowcu, zaświeca się odpowiednia dioda ładowania zgodnie ze stanem ładowania.

Stan baterii

Za pomocą różnych kolorów diody LED wskazują poziom naładowania baterii słuchawki.

Gdy poziom naładowania baterii jest wyższy niż 71%, dioda LED jest zielona, zaświeca się na 3 sekundy, a następnie przygasa.

Gdy poziom naładowania baterii to 46%-70%, dioda LED jest żółta, zaświeca się na 3 sekundy, a następnie przygasa.

Gdy poziom naładowania baterii to 21%-45%, dioda LED jest pomarańczowa, zaświeca się na 3 sekundy, a następnie przygasa.

Gdy poziom naładowania baterii to 11%-20%, dioda LED jest czerwona, zaświeca się i miga wolno, jeśli urządzenie jest włączone.

Gdy poziom naładowania baterii to 1%-10%, dioda LED jest czerwona, zaświeca się na 3 sekundy, a następnie przygasa.

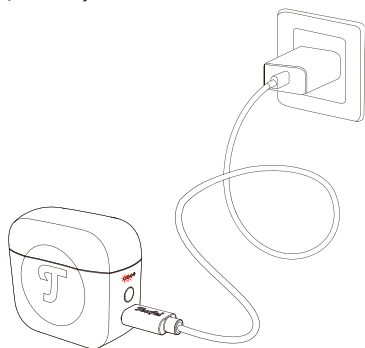
Gdy bateria jest wyczerpana, dioda LED świeci na czerwono przez 3 sekundy, a następnie gaśnie.

5.2 Ładowanie za pośrednictwem USB-C

W pokrowcu ładującym przechowuje się i ładuje słuchawki, gdy nie są w użyciu.

⚠ PRZESTROGA

Urządzenia należy używać tylko z zasilaczem spełniającym lokalne przepisy organów państwowych (np. CE, CCC).



1. Podłącz mniejszy koniec dołączonego kabla USB do portu USB-C.
2. Podłącz drugi koniec kabla do ładowarki ściennej USB (nieдоступna w zestawie).

UWAGA

Przed ładowaniem upewnij się, że słuchawki znajdują się w odpowiedniej temperaturze roboczej, tj. od 0°C do 45°C.

5.2.1 Czas ładowania

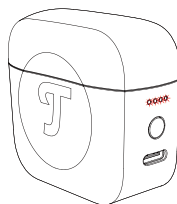
Do pełnego naładowania pokrowca potrzeba maksymalnie dwóch godzin. Gdy słuchawki znajdują się w pokrowcu, czas ładowania może być różny.

UWAGA

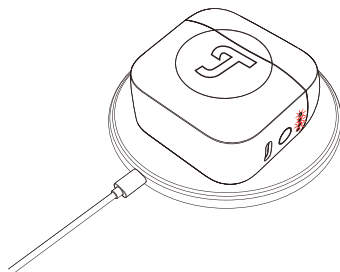
Gdy pokrowiec zostanie całkowicie naładowany, słuchawki można w nim naładować maksymalnie 4 razy.

5.2.2 Sprawdzanie poziomu baterii pokrowca

Diody LED zasilania znajdują się z przodu pokrowca i zaświecają zgodnie z poziomem baterii:



5.3 Ładowanie bezprzewodowe



6. Pielęgnacja i konserwacja

6.1 Czyszczenie słuchawek i pokrowca ładującego

Słuchawki i pokrowiec ładujący mogą wymagać okresowego czyszczenia.

Element	Procedura czyszczenia
Wkładki douszne	Usuń wkładki ze słuchawek i przemyj z użyciem łagodnego detergentu z wodą. Uwaga: Przed podłączeniem do słuchawek wkładki należy dokładnie przepłukać i osuszyć.
Otwory w słuchawkach	Oczyść suchym, miękkim bawełnianym wacikiem lub jego odpowiednikiem. Uwaga: Nigdy nie wkładaj przyrządu do otworu.
Styki ładujące (na słuchawkach i w pokrowcu)	Aby zapobiec korozji, regularnie oczyszczaj suchym, miękkim bawełnianym wacikiem lub jego odpowiednikiem.
Pokrowiec ładujący	Oczyść suchym, miękkim bawełnianym wacikiem lub jego odpowiednikiem.

6.2 Przechowywanie słuchawek w pokrowcu ładującym

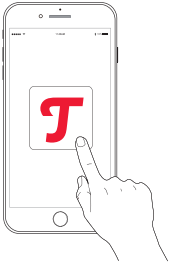
Słuchawki należy przechowywać w pokrowcu ładującym, aby zabezpieczyć je przed uszkodzeniem podczas przenoszenia. Słuchawki są automatycznie ładowane, gdy znajdują się w pokrowcu, dzięki czemu uzyskuje się najdłuższy czas ich eksploatacji.

- Otwórz pokrowiec ładujący, podnieś górną pokrywę i wsuń lewą słuchawkę do lewej komory ładującej, a następnie prawą do prawej komory.

Słuchawki zostaną magnetycznie wciągnięte do komór ładujących.

- Zamknij pokrowiec ładujący.

7. Aplikacje Teufel Headphones



8. Rozwiązywanie problemów

Jeśli pojawią się problemy dotyczące słuchawek lub pokrowca ładującego, patrz poniższa tabela, aby znaleźć rozwiązania na typowe problemy

według ich oznak. Jeśli nadal nie udaje się rozwiązać problemu, skontaktuj się z działem obsługi klienta Teufel.

Oznaka	Rozwiązanie
Słuchawki nie włączają się	<ol style="list-style-type: none">1. Umieść słuchawki w pokrowcu ładującym, aby rozpocząć ładowanie.2. Upewnij się, że słuchawki nie są w trybie czuwania, lub wybudź je, naciskając przycisk typu force.
Słuchawki nie łączą się z urządzeniem przenośnym	<ol style="list-style-type: none">1. Upewnij się, że urządzenie przenośne obsługuje technologię Bluetooth.2. Na urządzeniu przenośnym: Wyłącz, a następnie włącz funkcję Bluetooth.3. Usuń słuchawki Teufel AIRY TWS PRO z listy Bluetooth na urządzeniu przenośnym. Nawiąż połączenie ponownie.4. Zbliż urządzenie przenośne do słuchawek, odsuwając je od zakłóceń lub przeszkód.5. Połącz się z innym urządzeniem przenośnym.6. Wyczyść listę parowania słuchawek i połącz się ponownie. Aby wyczyścić listę urządzeń BT, umieść słuchawki w pokrowcu ładującym, a następnie naciśnij i przytrzymaj przez 4 sekundy przycisk pokrowca.

Oznaka	Rozwiązanie
Słuchawki nie ładują się	<ol style="list-style-type: none"> 1. Upewnij się, że słuchawki są prawidłowo umieszczone w pokrowcu ładującym. 2. Upewnij się, że bateria pokrowca ładującego nie jest wyczerpana. 3. Sprawdź, czy styków ładujących w pokrowcu lub na słuchawkach nie blokują żadne zanieczyszczenia. 4. Jeśli słuchawki zostały narażone na wysoką lub niską temperaturę, odczekaj, aż powrócą do temperatury pokojowej, a następnie ponów ładowanie.
Pokrowiec ładujący nie ładuje się	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sprawdź poziom baterii pokrowca, otwierając go. W razie potrzeby naładuj pokrowiec za pomocą dołączonego kabla USB-C. 2. Upewnij się, że oba końca kabla USB są prawidłowo i dokładnie podłączone. 3. Jeśli pokrowiec ładujący został narażony na wysoką lub niską temperaturę, odczekaj, aż powróci do temperatury pokojowej, a następnie ponów ładowanie.
Brak dźwięku	<ol style="list-style-type: none"> 1. Naciśnij przycisk odtwarzania na urządzeniu mobilnym, aby upewnić się, że odtwarzany jest utwór. 2. Umieść słuchawki w pokrowcu ładującym, aby sprawdzić stan ich ładowania. W razie potrzeby naładuj słuchawki. 3. Zwiększ głośność na urządzeniu przenośnym. 4. Zbliż urządzenie przenośne do słuchawek (10 m), odsuwając je od zakłóceń lub przeszkód. 5. Użyj innego źródła muzyki. 6. Połącz się z innym urządzeniem przenośnym.
Brak dźwięku ze słuchawek	<p>Upewnij się, że obie słuchawki są naładowane oraz sparowane i połączone z urządzeniem Bluetooth. Sprawdź także, czy słuchawki są prawidłowo umieszczone w uszach.</p>

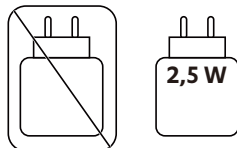
Oznaka	Rozwiązanie
Niska jakość dźwięku	<ol style="list-style-type: none"> 1. Upewnij się, że obie słuchawki są dopasowane do uszu. 2. Użyj innego źródła muzyki. 3. Spróbuj nawiązać połączenie z innym urządzeniem przenośnym. 4. Zbliź urządzenie przenośne do słuchawek (10 m), odsuwając je od zakłóceń lub przeszkód. 5. Usuń nagromadzone zanieczyszczenia lub wosk ze słuchawek i ich otworów.
Wypadanie wkładek	Prawidłowo przymocuj wkładki do słuchawek.
Parowanie TWS (w przypadku utraty słuchawki i zakupu nowej)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Upewnij się, że na urządzeniu odtwarzającym muzykę nie włączono połączenia Bluetooth. 2. Włóż obie słuchawki do pokrowca ładującego. 3. Parowanie można wykonać za pomocą 3 krótkich naciśnień na obu słuchawkach.

9. Dane techniczne

Rozmiar przetwornika:	Ø 10 mm pełnozakresowy
Maks. poziom w trakcie odtwarzania przez BT:	100 dB SPL (A) (zgodnie z normą EN-50332)
Akumulator:	Słuchawki (x2): litowo-jonowy, 3,7 V, 50 mAh Pokrowiec ładujący (x1): litowo-jonowy, 3,7 V, 500 mAh
Sieć radiowa:	Bluetooth®
Pasma częstotliwości w MHz:	2400 – 2483,5
Moc nadawania w mW/dBm:	< 10 mW/< 10 dBm
Ładowanie przez USB:	5 V, 0,5 A

Pozostałe dane techniczne można znaleźć na naszej stronie.

Zastrzegamy sobie prawo do zmiany danych technicznych!



Moc dostarczana przez ładowarkę musi wynosić między minimalnie 2,5 W wymaganych przez urządzenie radiowe a maksymalnie 2,5 W, aby osiągnąć maksymalną prędkość ładowania.

Do ładowania głośnika zalecamy zasilacz Lautsprecher Teufel Power Adapter 30 W USB-C E030-1P200150VE. Z tym zasilaczem zużycie energii w trybie wyłączonym pozostaje poniżej limitu 0,5 W wymaganego przez dyrektywę ekoprojektu.

10. Deklaracja zgodności

CE Lautsprecher Teufel GmbH oświadcza, że opisywany produkt spełnia wymagania dyrektywy 2014/53/UE. Pełną treść deklaracji zgodności UE można uzyskać na następujących stronach:

www.teufel.de/konformitaetserklaerungen

www.teufelaudio.com/declaration-of-conformity

Teufel

W razie pytań, sugestii lub skarg prosimy o kontakt z naszym działem obsługi klienta:

Lautsprecher Teufel GmbH Bikini
Berlin, Budapester Str. 44
10787 Berlin (Niemcy)

www.teufelaudio.com
www.teufel.de
www.teufel.ch
www.teufelaudio.at
www.teufelaudio.nl
www.teufelaudio.be
www.teufelaudio.fr
www.teufelaudio.pl
www.teufelaudio.it
www.teufelaudio.es

Telefon:

Niemcy: +49 (0)30 217 84 217
Austria: +43 12 05 22 3
Szwajcaria: +41 43 50 84 08 3
Inne kraje: 00800 400 300 20
Faks: +49 (0) 30 / 300 930 930
Pomoc techniczna online:
www.teufelaudio.com/service
www.teufel.de/service
Formularz kontaktowy:
www.teufel.de/kontakt
Kontakt:
www.teufelaudio.com/contact

Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za poprawność informacji zawartych w niniejszej publikacji.

Zastrzega się prawo do zmian technicznych oraz błędów typograficznych i innych.